

Euroopa Kohtu (kuues koda) 10. aprilli 2014. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Ungari**(Kohtuasi C-115/13)⁽¹⁾****(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimaksud — Direktiiv 92/83/EMÜ — Aktsiisimäärade kehtestamine — Piiritusetehases etanooli tootmisele aktsiisi määraga 0 forintit kehtestamine — Füüsiliste isikute poolt etanooli tootmise aktsiisist vabastamine)**

(2014/C 175/14)

Kohtumenetluse keel: ungari

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Barslev ja A. Sipos)

Kostja: Ungari (esindajad: M. Z. Fehér, K. Szíjjártó ja K. Molnár)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine – Nõukogu 19. oktoobri 1992. aasta direktiivi 92/83/EMÜ alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimaksud struktuuri ühtlustamise kohta (EÜT L 316, lk 21; ELT eriväljaanne 09/01, lk 206) artiklite 19-21 tõlgendamine koostoiimes selle direktiivi artikli 22 lõikega 7 ja nõukogu 19. oktoobri 1992. aasta direktiivi 92/84/EMÜ alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimäärade ühtlustamise kohta (EÜT L 316, lk 29; ELT eriväljaanne 09/01, lk 213) artikli 3 lõikega 1 – Aktsiiside kehtestamine – Piiritusetehases etanooli tootmisele aktsiisi määraga 0 forintit kehtestamine – Füüsiliste isikute poolt etanooli tootmise aktsiisist vabastamine

Resolutsioon

1. Kuna Ungari Vabariik on võtnud vastu ja kohaldanud õigusnormi, mis näeb ette, et selles määratletud tingimustel kehtib piiritusetehases etanooli tootmisele aktsiisimäär 0 forintit ning füüsiliste isikute poolt etanooli tootmine on aktsiisist vabastatud, siis on Ungari Vabariik rikkunud nõukogu 19. oktoobri 1992. aasta direktiivi 92/83/EMÜ alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimaksud struktuuri ühtlustamise kohta (EÜT L 316, lk 21; ELT eriväljaanne 09/01, lk 206) (muudetud aktiga Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta) artiklitest 19-21 koostoiimes selle direktiivi artikli 22 lõikega 7 ning nõukogu 19. oktoobri 1992. aasta direktiivi 92/84/EMÜ alkoholi ja alkoholsete jookide aktsiisimäärade ühtlustamise kohta (EÜT L 316, lk 29; ELT eriväljaanne 09/01, lk 213) artikli 3 lõikega 1 tulenevaid kohustusi.
2. Mõista kohtukulud välja Ungari Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 129, 4.5.2013.

Euroopa Kohtu (teine koda) 9. aprilli 2014. aasta otsus (Conseil d'État' eelotsusetaotlus – Belgia) – Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Michel Tillieut, Willy Gregoire, Marc Lacroix versus Région wallonne**(Kohtuasi C-225/13)⁽¹⁾****(Eelotsusetaotlus — Keskkond — Jäätmed — Direktiiv 75/442/EMÜ — Artikli 7 lõige 1 — Jäätmekava — Jäätmete kõrvaldamiseks sobilikud kõrvaldamiskohad või rajatised — Mõiste „jäätmekava” — Direktiiv 1999/31/EÜ — Artiklid 8 ja 14 — Prügilad, millele on antud luba või mis tegutsevad käesoleva direktiivi ülevõtmise ajal)**

(2014/C 175/15)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, Michel Tillieut, Willy Gregoire, Marc Lacroix

Kostja: Région wallonne

menetluses osales: Shanks SA

Ese

Eelotsusetaotlus – Conseil d'État – Nõukogu 15. juuli 1975. aasta direktiivi jäätmete kohta (EÜT L 194, lk 39; ELT eriväljaanne 15/01, lk 23) artikli 7 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2001. aasta direktiivi 2001/42/EÜ teatavate kavade ja programmide keskkonnamõju hindamise kohta (EÜT L 197, lk 30; ELT eriväljaanne 15/06, lk 157) artikli 2 punkti 1 tõlgendamine – Jäätmete kõrvaldamine – Mõiste „jäätmekava” – Liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt on keelatud loa andmine jäätmekäitluskeskusele, mida ei ole jäätmekavas ette nähtud – Erandit kehtestav norm, mille kohaselt võib pärast jäätmekava jõustumist anda uue loa jäätmekäitluskeskustele, mille kohta oli enne jäätmekava jõustumist antud varasem luba – Väljend „kava ja programm”

Resolutsioon

Nõukogu 15. juuli 1975. aasta direktiivi 75/442/EMÜ jäätmete kohta, mida on muudetud komisjoni 24. mai 1996. aasta otsusega 96/350/EÜ, artikli 7 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et selline liikmesriigi õigusnorm, nagu on kõne all põhikohtuasjas, milles on ette nähtud, et erandina normist, mille kohaselt ei või luba anda ühelegi jäätmekäitluskeskusele peale käesoleva artikliga nõutavas jäätmekavas ette nähtud jäätmekäitluskeskuste, võib enne selle jäätmekava jõustumist loa saanud jäätmekäitluskeskustele pärast jõustumist anda uue loa samade maatiikkide osas, ei kujuta endast „jäätmekava” otsusega 96/350 muudetud direktiivi 75/442 kõnealuse artikli tähenduses.

Nõukogu 26. aprilli 1999. aasta direktiivi 1999/31/EÜ prügilate kohta, mida on muudetud nõukogu 5. detsembri 2011. aasta direktiiviga 2011/97/EL, artikliga 8 ei ole siiski vastuolus selline liikmesriigi õigusnorm, mille õiguslik alus võib olla selle direktiivi artikkel 14 ja mis kuulub kohaldamisele prügilatele, millele on antud luba või mis tegutsevad direktiivi ülevõtmise ajal, tingimusel et artiklis 14 nimetatud muud tingimused on täidetud, mille kontrollimine on eelotsusetaotluse esitanud kohtu ülesanne.

(¹) ELT C 207, 20.7.2013.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 10. aprilli 2014. aasta otsus – Acino AG versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-269/13 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Inimervishoius kasutatavad ravimid — Toimeainet klopidogreel sisaldavate ravimite teatud partiide turustamise peatamine ja turult kõrvaldamine — Müügiloo tingimuste muutmine — Turustamise keeld — Määrus (EÜ) nr 726/2004 ja direktiiv 2001/83/EÜ — Ettevaatuspõhimõte — Proportsionaalsus — Põhjendamiskohustus)

(2014/C 175/16)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Acino AG (esindajad: Rechtsanwalt R. Buchner ja Rechtsanwalt E. Burk)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Šimerdová ja B.-R. Killmann)